



UN-Water Global Analysis
and Assessment of Sanitation
and Drinking-Water

Section D: Financement

*Module 7: Vue d'ensemble des questions de la
Section D*

Cycle GLAAS 2018/2019



World Health
Organization



Vue d'ensemble

- La Section D comprend **11 questions** qui se rapportent au financement du secteur WASH.
- Ce module passera chaque question en revue.
- Veuillez vous référer également au guide d'orientation de l'enquête.

Questions

D1: Plan de financement

D2: Budgets du secteur WASH

D3: Rapports financiers

D4: Stratégies de recouvrement
des coûts

D5: Equité

D6: Accessibilité financière

D7: Utilisation des fonds externes

D8: Utilisation des fonds nationaux

D9: Financement externe

D10: Financement suffisant pour
atteindre les cibles

D11: Flux financiers

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

Question D1 – Plan de financement

- Cette question vise à évaluer :
 - S’il existe un **plan de financement** lié au secteur WASH ou à des sous-secteurs spécifiques
 - Le niveau de **mise en oeuvre du plan**.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

PLAN DE FINANCEMENT

D1. Existence d'un plan de financement : Le Gouvernement a-t-il élaboré un plan de financement (voire plusieurs) à moyen ou long terme lié aux stratégies nationales du secteur WASH, WASH dans les établissements de santé et WASH dans les écoles, qui évalue clairement les ressources disponibles et les stratégies de financement des besoins futurs (c.-à-d. qui devrait payer quoi), ce qui adopté? (rendu public) et qui est utilisé dans la prise de décision ?

	Pas de plan de financement	Plan de financement en cours d'élaboration	Plan de financement adopté, mais insuffisamment mis en œuvre	Plan de financement adopté et utilisé pour certaines décisions	Plan de financement adopté et systématiquement utilisé dans les décisions
a. Assainissement urbain	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Assainissement rural	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Approvisionnement urbain en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Approvisionnement rural en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Hygiène	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. WASH dans les établissements de santé (y compris la gestion des déchets médicaux)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. WASH dans les écoles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

h. Veuillez indiquer le nom du (des) plan(s) financier(s), le(s) décrire, et/ou indiquer le(s) lien(s) web correspondant(s).

i. S'il existe un plan financier (voire plusieurs), vise-t-il à atteindre une cible nationale provisoire ou à long terme ? Dans l'affirmative, veuillez indiquer les cibles et les calendriers correspondants.

Sous-secteurs couverts dans le plan

Réponses possibles

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

PLAN DE FINANCEMENT

D1. Existence d'un plan de financement : Le Gouvernement a-t-il élaboré un plan de financement (voire plusieurs) à moyen ou long terme lié aux stratégies nationales du secteur WASH, WASH dans les établissements de santé et WASH dans les écoles, qui évalue clairement les ressources disponibles et les stratégies de financement des besoins futurs (c.-à-d. qui devrait payer quoi), ce qui a été adopté* (rendu public) et qui est utilisé dans la prise de décision ?

	Pas de plan de financement	Plan de financement en cours d'élaboration	Plan de financement adopté, mais insuffisamment mis en œuvre	Plan de financement adopté et utilisé pour certaines décisions	Plan de financement adopté et systématiquement utilisé dans les décisions
a. Assainissement urbain	a. <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Assainissement rural	b. <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Approvisionnement urbain en eau potable	c. <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Approvisionnement rural en eau potable	d. <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Hygiène	e. <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. WASH dans les établissements de santé (y compris la gestion des déchets médicaux)	f. <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. WASH dans les écoles	g. <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

h. Veuillez indiquer le nom du (des) plan(s) financier(s), le(s) décrire, et/ou indiquer le(s) lien(s) web correspondant(s).

i. S'il existe un plan financier (voire plusieurs), vise-t-il à atteindre une cible nationale provisoire ou à long terme ? Dans l'affirmative, veuillez indiquer les cibles et les calendriers correspondants.

Lié aux cibles identifiées dans la Section A de l'enquête

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

Question D2: Budgets du secteur WASH

- Cette question vise à:
 - Analyser la répartition des budgets relatifs au secteur WASH entre les différents ministères et/ou institutions
 - Suivre les tendances dans les budgets du secteur WASH (pour les pays ayant fourni des données budgétaires dans les cycles GLAAS précédents).

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

D2. Budget public consacré au secteur WASH

- a. Veuillez dresser la liste des ministères/institutions nationales responsables du secteur WASH et préciser leurs budgets. Indiquez chaque ministère/institution nationale même si vous ne disposez pas de données. Si vous avez besoin de lignes supplémentaires, veuillez utiliser l'annexe de l'enquête.

Ministères/institutions nationales	Budget WASH total	Si les données sont ventilées, veuillez indiquer le budget annuel pour les éléments suivants : <small>(préciser pour quels ministères et les institutions nationales énumérées ci-dessus sont les mêmes que celles qui ont été citées à la question A11)</small>				WASH dans les établissements de santé	WASH dans les écoles	Pourcentage (%) des activités inscrites au budget WASH et incluses dans les plans WASH (jusqu'à 100 %)	Pas de données disponibles
		Eau potable	Assainissement	Promotion de l'hygiène					
									<input type="checkbox"/>
									<input type="checkbox"/>
									<input type="checkbox"/>
TOTAL									<input type="checkbox"/>

Faites la liste des ministères responsables du secteur WASH (même si les budgets spécifiques ne sont pas disponibles).

- b. Veuillez indiquer la période (année financière p. ex.) pour le budget indiqué :

- c. Veuillez indiquer la monnaie et l'ordre de grandeur utilisés pour ce budget:

- d. Si vous ne pouvez pas communiquer d'information financière sous la forme requise ci-dessus, veuillez indiquer le budget annuel du secteur WASH en précisant de quels ministères relève chaque sous-secteur (eau potable, assainissement, etc.). Si vous souhaitez insérer un tableau, veuillez utiliser l'annexe de l'enquête GLAAS 2018/2019.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

D2. Budget public consacré au secteur WASH

- a. Veuillez dresser la liste des ministères/institutions nationales responsables du secteur WASH et préciser leurs budgets. Indiquez chaque ministère/institution nationale même si vous ne disposez pas de données. Si vous avez besoin de lignes supplémentaires, veuillez utiliser l'annexe de l'enquête.

Ministères/institutions nationales	Budget WASH annuel total	Si les données sont ventilées, veuillez indiquer le budget annuel pour les éléments suivants : (Assurez-vous que les ministères et les institutions nationales énumérées ci-dessous sont les mêmes que celles qui ont été citées à la question A11)					Pourcentage (%) des activités inscrites au budget WASH et incluses dans les plans WASH (jusqu'à 100 %)	Pas de données disponibles <input type="checkbox"/>
		Eau potable	Assainissement	Promotion de l'hygiène	WASH dans les établissements de santé	WASH dans les écoles		
							<input type="checkbox"/>	
							<input type="checkbox"/>	
							<input type="checkbox"/>	
TOTAL							<input type="checkbox"/>	

- b. Veuillez indiquer la période (année financière n. n.) pour le budget indiqué :

Inscrivez le budget total annuel pour le secteur WASH.

- c. Veuillez indiquer la monnaie et l'ordre de grandeur utilisés pour ce budget:

- d. Si vous ne pouvez pas communiquer d'information financière sous la forme requise ci-dessus, veuillez indiquer le budget annuel du secteur WASH en précisant de quels ministères relève chaque sous-secteur (eau potable, assainissement, etc.). Si vous souhaitez insérer un tableau, veuillez utiliser l'annexe de l'enquête GLAAS 2018/2019.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

Ventilez les budgets par sous-secteur si possible.

D2. Budget public consacré au secteur WASH

- a. Veuillez dresser la liste des ministères/institutions nationales responsables du secteur WASH et préciser leurs budgets. Indiquez chaque ministère/institution nationale même si vous ne disposez pas de données. Si vous avez besoin de lignes supplémentaires, veuillez utiliser l'annexe de l'enquête.

Ministères/institutions nationales	Budget WASH annuel total	Si les données sont ventilées, veuillez indiquer le budget annuel pour les éléments suivants : (Assurez-vous que les ministères et les institutions nationales énumérées ci-dessous sont les mêmes que celles qui ont été citées à la question A11)					Pourcentage (%) des activités inscrites au budget WASH et incluses dans les plans WASH (jusqu'à 100 %)	Pas de données disponibles
		Eau potable	Assainissement	Promotion de l'hygiène	WASH dans les établissements de santé	WASH dans les écoles		
							<input type="checkbox"/>	
							<input type="checkbox"/>	
							<input type="checkbox"/>	
TOTAL							<input type="checkbox"/>	

- b. Veuillez indiquer la période (année financière p. ex.) pour le budget indiqué :

- c. Veuillez indiquer la monnaie et l'ordre de grandeur utilisés pour ce budget:

- d. Si vous ne pouvez pas communiquer d'information financière sous la forme requise ci-dessus, veuillez indiquer le budget annuel du secteur WASH en précisant de quels ministères relève chaque sous-secteur (eau potable, assainissement, etc.). Si vous souhaitez insérer un tableau, veuillez utiliser l'annexe de l'enquête GLAAS 2018/2019.

D2. Budget public consacré au secteur WASH

- a. Veuillez dresser la liste des ministères/institutions nationales responsables du secteur WASH et préciser leurs budgets. Indiquez chaque ministère/institution nationale même si vous ne disposez pas de données. Si vous avez besoin de lignes supplémentaires, veuillez utiliser l'annexe de l'enquête.

Ministères/institutions nationales	Budget WASH annuel total	Si les données sont ventilées, veuillez indiquer le budget annuel pour les éléments suivants : (Assurez-vous que les ministères et les institutions nationales énumérées ci-dessous sont les mêmes que celles qui ont été citées à la question A1.)					Pourcentage (%) des activités inscrites au budget WASH et incluses dans les plans WASH (jusqu'à 100 %)	Pas de données disponibles
		Eau potable	Assainissement	Promotion de l'hygiène	WASH dans les établissements de santé	WASH dans les écoles		
								<input type="checkbox"/>
								<input type="checkbox"/>
								<input type="checkbox"/>
TOTAL								<input type="checkbox"/>

- b. Veuillez indiquer la période indiquée : **Estimez le % des activités inscrites au budget WASH, incluses dans les plans WASH, comme mentionné dans la Section A (question 5).**
- c. Veuillez indiquer la monnaie et l'ordre de grandeur utilisés pour ce budget:
- d. Si vous ne pouvez pas communiquer d'information financière sous la forme requise ci-dessus, veuillez indiquer le budget annuel du secteur WASH en précisant de quels ministères relève chaque sous-secteur (eau potable, assainissement, etc.). Si vous souhaitez insérer un tableau, veuillez utiliser l'annexe de l'enquête GLAAS 2018/2019.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

D2. Budget public consacré au secteur WASH

- a. Veuillez dresser la liste des ministères/institutions nationales responsables du secteur WASH et préciser leurs budgets. Indiquez chaque ministère/institution nationale même si vous ne disposez pas de données. Si vous avez besoin de lignes supplémentaires, veuillez utiliser l'annexe de l'enquête.

Ministères/institutions nationales	Budget WASH annuel total	Si les données sont ventilées, veuillez indiquer le budget annuel pour les éléments suivants : (Assurez-vous que les ministères et les institutions nationales énumérées ci-dessous sont les mêmes que celles qui ont été citées à la question A11)					Pourcentage (%) des activités inscrites au budget WASH et incluses dans les plans WASH (jusqu'à 100 %)	Pas de données disponibles
		Eau potable	Assainissement	Promotion de l'hygiène	WASH dans les établissements de santé	WASH dans les écoles		
								<input type="checkbox"/>
								<input type="checkbox"/>
								<input type="checkbox"/>
TOTAL								<input type="checkbox"/>

Veuillez indiquer la période et la monnaie utilisée.

- b. Veuillez indiquer la période (année financière p. ex.) pour le budget indiqué :

- c. Veuillez indiquer la monnaie et l'ordre de grandeur utilisés pour ce budget:

- d. Si vous ne pouvez pas communiquer d'information financière sous la forme requise ci-dessus, veuillez indiquer le budget annuel du secteur WASH en précisant de quels ministères relève chaque sous-secteur (eau potable, assainissement, etc.). Si vous souhaitez insérer un tableau, veuillez utiliser l'annexe de l'enquête GLAAS 2018/2019.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

D2. Budget public consacré au secteur WASH

- a. Veuillez dresser la liste des ministères/institutions nationales responsables du secteur WASH et préciser leurs budgets. Indiquez chaque ministère/institution nationale même si vous ne disposez pas de données. Si vous avez besoin de lignes supplémentaires, veuillez utiliser l'annexe de l'enquête.

Ministères/institutions nationales	Budget WASH annuel total	Si les données sont ventilées, veuillez indiquer le budget annuel pour les éléments suivants : (Assurez-vous que les ministères et les institutions nationales énumérées ci-dessous sont les mêmes que celles qui ont été citées à la question A11)					Pourcentage (%) des activités inscrites au budget WASH et incluses dans les plans WASH (jusqu'à 100 %)	Pas de données disponibles
		Eau potable	Assainissement	Promotion de l'hygiène	WASH dans les établissements de santé	WASH dans les écoles		
							<input type="checkbox"/>	
							<input type="checkbox"/>	
							<input type="checkbox"/>	
TOTAL							<input type="checkbox"/>	

- b. Veuillez indiquer la période (année financière p. ex.) pour le budget indiqué :

- veuillez indiquer la monnaie et l'ordre de grandeur utilisés pour ce budget:

- d. Si vous ne pouvez pas communiquer d'information financière sous la forme requise ci-dessus, veuillez indiquer le budget annuel du secteur WASH en précisant de quels ministères relève chaque sous-secteur (eau potable, assainissement, etc.). Si vous souhaitez insérer un tableau, veuillez utiliser l'annexe de l'enquête GLAAS 2018/2019.

Veuillez utiliser l'annexe de l'enquête si vous manquez d'espace.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

Question D3: Rapports financiers

- Cette question vise à évaluer:
 - S'il existe des rapports permettant de comparer les dépenses réelles aux fonds engagés
- Les rapports peuvent provenir du Ministère des finances, des Ministères sectoriels, des rapports et états financiers.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

RAPPORTS FINANCIERS ET RECOUVREMENT DES COÛTS

D3. Rapports financiers : existe-t-il des **rapports publiés et facilement accessibles**, et permettent-ils de comparer les dépenses réelles du secteur WASH aux fonds engagés ?

'Publié et facilement accessible' signifie que les rapports de dépenses peuvent être disponibles en ligne ou obtenus auprès du gouvernement.

	Rapports sur les dépenses non disponibles	Rapports sur les dépenses disponibles et comparant dépenses réelles et engagées (Cochez toutes les cases qui s'appliquent)		
		Financement externe ^a		Dépenses publiques
		Donateurs bilatéraux/multilatéraux	ONG et fondations	
a.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Assainissement rural	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Approvisionnement rural en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Hygiène	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

f. Si des rapports ventilés sur les dépenses réelles ne sont pas disponibles, veuillez préciser les autres sources d'information disponibles.

g. Veuillez indiquer un lien ou joindre un exemplaire d'un rapport sur les dépenses utilisé pour répondre aux questions de cette section.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

RAPPORTS FINANCIERS ET RECOUVREMENT DES COÛTS

D3. Rapports financiers : existe-t-il des rapports publiés et facilement accessibles, et permettent-ils de comparer les dépenses réelles et engagées aux fonds engagés ?

Les rapports sur les dépenses pour les financement externes peuvent provenir de donateurs et/ou ONGs et leur contenu n'est pas nécessairement déterminé par le gouvernement.

	Rapports sur les dépenses non disponibles	Rapports sur les dépenses disponibles et comparant dépenses réelles et engagées (Cochez toutes les cases qui s'appliquent)		Dépenses publiques
		Financement externe ⁸		
		Donateurs bilatéraux/multilatéraux	ONG et fondations	
a.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Assainissement rural	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Approvisionnement urbain en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Approvisionnement rural en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Hygiène	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

f. Si des rapports ventilés sur les dépenses réelles ne sont pas disponibles, veuillez préciser les autres sources d'information disponibles.

g. Veuillez indiquer un lien ou joindre un exemplaire d'un rapport sur les dépenses utilisé pour répondre aux questions de cette section.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

RAPPORTS FINANCIERS ET RECOUVREMENT DES COÛTS

D3. Rapports financiers : existe-t-il des rapports publiés et facilement accessibles, et permettent-ils de comparer les dépenses réelles du secteur WASH aux fonds engagés ?

Des rapports sont-ils disponibles pour les dépenses publiques?

		dépenses disponibles et comparant dépenses réelles et engagées (Cochez toutes les cases qui s'appliquent)			
		non disponibles	Donateurs et agences gouvernementales	ONG et fondations	Dépenses publiques
a.	Assainissement urbain	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b.	Assainissement rural	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c.	Approvisionnement urbain en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d.	Approvisionnement rural en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e.	Hygiène	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

f. Si des rapports ventilés sur les dépenses réelles ne sont pas disponibles, veuillez préciser les autres sources d'information disponibles.

g. Veuillez indiquer un lien ou joindre un exemplaire d'un rapport sur les dépenses utilisé pour répondre aux questions de cette section.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

RAPPORTS FINANCIERS ET RECOUVREMENT DES COÛTS

D3. Rapports financiers : existe-t-il des rapports publiés et facilement accessibles, et permettent-ils de comparer les dépenses réelles du secteur WASH aux fonds engagés ?

		Rapports sur les dépenses non disponibles	Rapports sur les dépenses disponibles et comparant dépenses réelles et engagées (Cochez toutes les cases qui s'appliquent)		
			Financement externe ^a		Dépenses publiques
			Donateurs bilatéraux/multilatéraux	ONG et fondations	
a.	Assainissement urbain	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b.	Assainissement rural	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c.	Approvisionnement urbain en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d.	Approvisionnement rural en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e.	Hygiène	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

f. Si des rapports ventilés sur les dépenses réelles ne sont pas disponibles, veuillez préciser les autres sources d'information disponibles.

Fournissez toute autre information disponible.

g. Veuillez indiquer un lien ou joindre un exemplaire d'un rapport sur les dépenses utilisé pour répondre aux questions de cette section.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

Question D4: Stratégies de recouvrement des coûts

- Cette question vise à évaluer:
 - si les frais de fonctionnement et d'entretien de base doivent être couverts en partie ou en totalité par les redevances/tarifs ou les contributions des ménages
 - Si un plan de financement existe, quelle proportion des frais de fonctionnement et d'entretien de base est couverte par le tarif et les contributions des ménages.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

D4. **Stratégies de recouvrement des coûts** **les frais de fonctionnement et d'entretien de base sont-ils couverts par les redevances (tarifs) ou les contributions des ménages ?** Veuillez consulter le guide d'orientation de l'enquête pour les définitions de « redevances/tarifs » et de « contributions des ménages ».

Activités nécessaires pour maintenir les services, y compris le personnel, le carburant, les produits chimiques, les matériaux et l'entretien régulier.

		Frais de fonctionnement et d'entretien de base couverts par des redevances ou les contributions des ménages			Cet élément figure-t-il dans votre plan de financement/budget ?	
		Moins de 50 % des frais couverts	Entre 50 % et 80 % des coûts couverts	Plus de 80 % des coûts couverts	Oui	Non
a.	Assainissement urbain	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b.	Assainissement rural	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c.	Approvisionnement urbain en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d.	Approvisionnement rural en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

e. Si les coûts ne sont pas entièrement couverts par les redevances ou les contributions des ménages, l'écart est-il comblé et comment ? Veuillez joindre les dispositions prises en la matière, indiquer un lien ou donner des détails (y compris le taux de recouvrement ciblé en %). Si l'écart n'est pas comblé, veuillez donner des exemples précis des répercussions sur les services (retards dans l'entretien, réduction des effectifs, etc.).

f. Veuillez décrire le cadre juridique ou de réglementation concernant l'examen ou la révision des redevances et leur fréquence à l'échelle nationale. Si vous ne disposez pas de données nationales, veuillez indiquer la fréquence moyenne des examens pour les trois plus grands équipements municipaux.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

D4. Stratégies de recouvrement des coûts : les frais de fonctionnement et d'entretien de base sont-ils couverts par les redevances (tarifs) ou les contributions des ménages ? Veuillez consulter le guide d'orientation de l'enquête pour les définitions de « redevances/tarifs » et de « contributions des ménages ».

Frais de fonctionnement et d'entretien de base couverts par des redevances ou les contributions des ménages

Cet élément figure-t-il dans votre plan de financement/budget ?

		Moins de 50 % des frais couverts	Entre 50 % et 80 % des coûts couverts	Plus de 80 % des coûts couverts	Oui	Non
a.	Assainissement urbain	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b.	Assainissement rural	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c.	Approvisionnement urbain en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d.	Approvisionnement rural en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Quelle part de ces frais est couverte par les redevances ou les contributions des ménages?

Si les coûts ne sont pas entièrement couverts par les redevances ou les contributions des ménages, l'écart est-il comblé et comment ? Veuillez joindre les dispositions prises en la matière, indiquer un lien ou donner des détails (y compris le taux de recouvrement ciblé en %). Si l'écart n'est pas comblé, veuillez donner des exemples précis des répercussions sur les services (retards dans l'entretien, réduction des effectifs, etc.).

f. Veuillez décrire le cadre juridique ou de réglementation concernant l'examen ou la révision des redevances et leur fréquence à l'échelle nationale. Si vous ne disposez pas de données nationales, veuillez indiquer la fréquence moyenne des examens pour les trois plus grands équipements municipaux.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

D4. Stratégies de recouvrement des coûts : les frais de fonctionnement et d'entretien de base sont-ils couverts par les redevances (tarifs) ou les contributions des ménages ? Veuillez consulter le guide d'orientation de l'enquête pour les définitions de « redevances/tarifs » et de « contributions des ménages ».

	Frais de fonctionnement et d'entretien de base couverts par des redevances ou les contributions des ménages			Cet élément figure-t-il dans votre plan de financement/budget ?	
	Moins de 50 % des frais couverts	Entre 50 % et 80 % des coûts couverts	Plus de 80 % des coûts couverts	Oui	Non
a. Assainissement urbain	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Assainissement rural	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Approvisionnement urbain en eau	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Approvisionnement rural en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Si les tarifs ou les contributions des ménages ne couvrent pas ces coûts, comment l'écart est-il comblé?

e. Si les coûts ne sont pas entièrement couverts par les redevances ou les contributions des ménages, l'écart est-il comblé et comment ? Veuillez joindre les dispositions prises en la matière, indiquer un lien ou donner des détails (y compris le taux de recouvrement ciblé en %). Si l'écart n'est pas comblé, veuillez donner des exemples précis des répercussions sur les services (retards dans l'entretien, réduction des effectifs, etc.).

f. Veuillez décrire le cadre juridique ou de réglementation concernant l'examen ou la révision des redevances et leur fréquence à l'échelle nationale. Si vous ne disposez pas de données nationales, veuillez indiquer la fréquence moyenne des examens pour les trois plus grands équipements municipaux.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

D4. Stratégies de recouvrement des coûts : les frais de fonctionnement et d'entretien de base sont-ils couverts par les redevances (tarifs) ou les contributions des ménages ? Veuillez consulter le guide d'orientation de l'enquête pour les définitions de « redevances/tarifs » et de « contributions des ménages ».

		Frais de fonctionnement et d'entretien de base couverts par des redevances ou les contributions des ménages			Cet élément figure-t-il dans votre plan de financement/budget ?	
		Moins de 50 % des frais couverts	Entre 50 % et 80 % des coûts couverts	Plus de 80 % des coûts couverts	Oui	Non
a.	Assainissement urbain	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b.	Assainissement rural	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c.	Approvisionnement urbain en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d.	Approvisionnement rural en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

e. Si les coûts ne sont pas entièrement couverts par les redevances ou les contributions des ménages, l'écart est-il comblé et comment ? Veuillez joindre les dispositions prises en la matière, indiquer un lien ou donner des détails (y compris le taux de recouvrement ciblé en %). Si l'écart n'est pas comblé, veuillez donner des exemples précis des répercussions sur les services (retards dans l'entretien, réduction des effectifs, etc.).

Description des cadres légaux ou réglementaires pour l'examen ou la révision des tarifs.

f. Veuillez décrire le cadre juridique ou de réglementation concernant l'examen ou la révision des redevances et leur fréquence à l'échelle nationale. Si vous ne disposez pas de données nationales, indiquez la fréquence moyenne des examens pour les trois plus grands équipements municipaux.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

Question D5: Équité

- Cette question vise à évaluer:
 - quels groupes vulnérables sont au centre des mesures d'équité
 - Si ces mesures sont financées et appliquées au moyen des ressources définies dans le plan/budget de financement .

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

D5. **Équité** : le plan de financement comprend-il des mesures visant à cibler les ressources de manière à réduire les inégalités en matière d'accès et de niveaux de service, et sont-elles appliquées aux groupes vulnérables suivants ?

	Sans objet	Mesures spécifiques pour l'assainissement			Mesures spécifiques pour l'approvisionnement en eau potable		
		Non	Oui, mais les mesures ne sont pas appliquées systématiquement	Oui et les mesures sont appliquées	Non	Oui, mais les mesures ne sont pas appliquées systématiquement	Oui et les mesures sont appliquées
a. Populations pauvres	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Populations vivant dans des bidonvilles ou des implantations informelles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Populations vivant dans des régions reculées ou difficiles d'accès	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Populations autochtones	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Personnes déplacées à l'intérieur de leur pays et/ou réfugiées	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. Femmes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. Minorités ethniques	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h. Personnes handicapées	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i. Populations à forte charge de morbidité (diarrhée, dénutrition, maladies tropicales négligées et choléra).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j. Autres groupes vulnérables (Veuillez préciser) :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
k. Si d'autres groupes sont ciblés, veuillez l'indiquer ci-dessous.							

Ces mesures spécifiques sont-elles incluses dans le plan de financement pour chaque groupe vulnérable?

Voir exemples dans le guide d'orientation de l'enquête.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

D5. **Équité** : le plan de financement comprend-il des mesures visant à cibler les ressources de manière à réduire les inégalités en matière d'accès et de niveaux de service, et sont-elles appliquées aux groupes vulnérables suivants ?

Groupes vulnérables

		Mesures spécifiques pour l'assainissement			Mesures spécifiques pour l'approvisionnement en eau potable			
		Sans objet	Non	Oui, mais les mesures ne sont pas appliquées systématiquement	Oui et les mesures sont appliquées	Non	Oui, mais les mesures ne sont pas appliquées systématiquement	Oui et les mesures sont appliquées
a.	Populations pauvres	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b.	Populations vivant dans des bidonvilles ou des implantations informelles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c.	Populations vivant dans des régions reculées ou difficiles d'accès	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d.	Populations autochtones	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e.	Personnes déplacées à l'intérieur de leur pays et/ou réfugiées	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f.	Femmes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g.	Minorités ethniques	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h.	Personnes handicapées	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i.	Populations à forte charge de morbidité (diarrhée, dénutrition, maladies tropicales négligées et choléra).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j.	Autres groupes vulnérables (Veuillez préciser) :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
k.	Si d'autres groupes sont ciblés, veuillez l'indiquer ci-dessous.							

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

D5. **Équité** : le plan de financement comprend-il des mesures visant à cibler les ressources de manière à réduire les inégalités en matière d'accès et de niveaux de service, et sont-elles appliquées aux groupes vulnérables suivants ?

Cochez 'sans objet' si le groupe vulnérable n'existe pas dans votre pays.

	Sans objet	Mesures spécifiques pour l'assainissement			Mesures spécifiques pour l'approvisionnement en eau potable		
		Non	Oui, mais les mesures ne sont pas appliquées systématiquement	Oui et les mesures sont appliquées	Non	Oui, mais les mesures ne sont pas appliquées systématiquement	Oui et les mesures sont appliquées
a. Populations pauvres	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Populations vivant dans des bidonvilles ou des implantations informelles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Populations vivant dans des régions reculées ou difficiles d'accès	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Populations autochtones	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Personnes déplacées à l'intérieur de leur pays et/ou réfugiées	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. Femmes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. Minorités ethniques	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h. Personnes handicapées	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i. Populations à forte charge de morbidité (diarrhée, dénutrition, maladies tropicales négligées et choléra).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j. Autres groupes vulnérables (Veuillez préciser) :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
k. Si d'autres groupes sont ciblés, veuillez l'indiquer ci-dessous.							

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

D5. **Équité** : le plan de financement comprend-il des mesures visant à cibler les ressources de manière à réduire les inégalités en matière d'accès et de niveaux de service, et sont-elles appliquées aux groupes vulnérables suivants ?

	Sans objet	Mesures spécifiques pour l'assainissement			Mesures spécifiques pour l'approvisionnement en eau potable		
		Non	Oui, mais les mesures ne sont pas appliquées systématiquement	Oui et les mesures sont appliquées	Non	Oui, mais les mesures ne sont pas appliquées systématiquement	Oui et les mesures sont appliquées
a. Populations pauvres	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Populations vivant dans des bidonvilles ou des implantations informelles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Populations vivant dans des régions reculées ou difficiles d'accès	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Populations autochtones	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Personnes déplacées à l'intérieur de leur pays et/ou réfugiées	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. Femmes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. Personnes âgées	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h. Personnes handicapées	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i. Populations à forte charge de morbidité (diarrhée, dénutrition, maladies tropicales négligées et choléra).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j. Autres groupes vulnérables (Veuillez préciser) :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

D'autres groupes vulnérables peuvent être identifiés ici.

k. Si d'autres groupes sont ciblés, veuillez l'indiquer ci-dessous.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

Question D6: Accessibilité financière

- Cette question vise à déterminer:
 - Si des mesures précises ont été prises en vue de rendre les services WASH financièrement plus abordables pour les groupes vulnérables
 - Dans quelle mesure ces mesures sont mises en œuvre.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

Cochez la case appropriée.
Voir les exemples de
dispositifs dans le guide
d'orientation de l'enquête.

D6. **Accessibilité financière** : des dispositifs financiers ont-ils été mis en place pour assurer aux groupes vulnérables l'accès à l'eau, à l'assainissement et à l'hygiène personnelle abordables ?

		Pas de dispositifs	Des dispositifs existent, mais ils sont peu utilisés	Des dispositifs existent et sont largement utilisés
a.	Assainissement urbain	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b.	Assainissement rural	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c.	Approvisionnement urbain en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d.	Approvisionnement rural en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

e. L'accessibilité financière des services WASH est-elle définie dans les politiques ou les plans (p. ex. pas plus de 2 % du revenu médian des ménages) ? Si oui, veuillez indiquer de quelle manière elle est définie et si les niveaux d'accessibilité sont surveillés régulièrement.

f. Veuillez donner des exemples de dispositifs d'accessibilité financière qui sont appliqués et leur couverture, et préciser comment tel ou tel groupe est ciblé.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

D6. Accessibilité financière : des dispositifs financiers ont-ils été mis en place pour assurer aux groupes vulnérables l'accès à l'eau, à l'assainissement et à l'hygiène à un coût plus abordable ?

		Pas de dispositifs	Des dispositifs existent, mais ils sont peu utilisés	Des dispositifs existent et sont largement utilisés
a.	Assainissement urbain	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b.	Assainissement rural	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c.	Approvisionnement urbain en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d.	Approvisionnement rural en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

e. L'accessibilité financière des services WASH est-elle définie dans les politiques ou les plans (p. ex. pas plus de 2 % du revenu médian des ménages) ? Si oui, veuillez indiquer de quelle manière elle est définie et si les niveaux d'accessibilité sont surveillés régulièrement.

Décrivez comment l'accessibilité financière est définie dans les politiques et plans.

f. Veuillez donner des exemples de dispositifs d'accessibilité financière qui sont appliqués et leur couverture, et préciser comment tel ou tel groupe est ciblé.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

D6. Accessibilité financière : des dispositifs financiers ont-ils été mis en place pour assurer aux groupes vulnérables l'accès à l'eau, à l'assainissement et à l'hygiène à un coût plus abordable ?

		Pas de dispositifs	Des dispositifs existent, mais ils sont peu utilisés	Des dispositifs existent et sont largement utilisés
a.	Assainissement urbain	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b.	Assainissement rural	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c.	Approvisionnement urbain en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d.	Approvisionnement rural en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

e. L'accessibilité financière des services WASH est-elle définie dans les politiques ou les plans (p. ex. pas plus de 2 % du revenu médian des ménages) ? Si oui, veuillez indiquer de quelle manière elle est définie et si les niveaux d'accessibilité sont surveillés régulièrement.

f. Veuillez donner des exemples de dispositifs d'accessibilité financière qui sont appliqués et leur couverture, et préciser comment tel ou tel groupe est ciblé.

Décrivez les dispositifs d'accessibilité financière, leur couverture et les groupes ciblés.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

Question D7: Utilisation des fonds externes

- Cette question vise à évaluer:
 - Le % des fonds externes utilisés (absorbés) pour financer les activités du secteur WASH
 - S'il existe des variations entre les sous- secteurs du WASH.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

L'engagement correspond à une obligation ferme, exprimée par écrit et accompagnée des fonds nécessaires, prise par un donateur officiel d'apporter l'aide spécifiée à un pays .

UTILISATION DES FONDS DISPONIBLES (ABSORPTION)

D7. **Utilisation des fonds externes** : *Quelle est le pourcentage estimatif des fonds utilisés pour le secteur WASH qui proviennent des donateurs officiels [moyenne sur trois ans] ?*

		Moins de 50 %	Entre 50 % et 75 %	Plus de 75 %	Si possible, indiquez le pourcentage spécifique :
a.	Assainissement urbain	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b.	Assainissement rural	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c.	Approvisionnement urbain en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d.	Approvisionnement rural en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- **Taux d'absorption**: le % des engagements des donateurs utilisés sur une période donnée

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

Utilisation des fonds externes : le % des engagements financiers du donateur utilisés sur une période donnée.

UTILISATION DES FONDS DISPONIBLES (ABSORPTION)

D7. Utilisation des fonds externes : Quel est le pourcentage estimatif des fonds utilisés pour le secteur WASH qui proviennent des donateurs officiels [moyenne sur trois ans] ?

		Moins de 50 %	Entre 50 % et 75 %	Plus de 75 %	Si possible, indiquez le pourcentage spécifique :
a.	Assainissement urbain	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b.	Assainissement rural	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c.	Approvisionnement urbain en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d.	Approvisionnement rural en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Veillez fournir une estimation ou une valeur précise.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

Question D8: Utilisation des fonds nationaux

- Cette question vise à évaluer:
 - Quel % des fonds nationaux engagés sont utilisés
 - S'il existe des variations entre les sous- secteurs du WASH.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

D8. Utilisation des fonds nationaux : Quel est le pourcentage estimatif des fonds utilisés pour le secteur WASH qui proviennent des capitaux nationaux (moyenne sur trois ans) ?

		Moins de 50 %	Entre 50 % et 75 %	Plus de 75 %	Si possible, indiquez le pourcentage spécifique :
a.	Assainissement urbain	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b.	Assainissement rural	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c.	Approvisionnement urbain en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d.	Approvisionnement rural en eau potable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Veillez estimer ou fournir une estimation/valeur précise.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

Question D9: Financement externe

- Cette question vise à évaluer:
 - Le volume de **financement externe** reçu
 - Le niveau de **coordination** entre les financements externes et le gouvernement
 - La répartition des financements externes entre les différents **canaux**

Cette information est requise pour informer le suivi de la mise en oeuvre de la cible 6.a des ODD

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

D9. Financement externe : Comment les fonds des donateurs parviennent-ils au secteur ? Veuillez consulter le guide d'orientation de l'enquête pour des informations supplémentaires.

Détails des engagements des donateurs

	Approvisionnement en eau potable, assainissement et hygiène seulement	Secteur de l'eau dans son ensemble (si disponible)
a. Nombre des donateurs finançant le secteur de l'eau	<input type="text"/>	<input type="text"/>
b. Période (p. ex. année fiscale) des dépenses des donateurs présentées en d. ci-dessous.	<input type="text"/>	<input type="text"/>
c. Monnaie/ordre de grandeur des dépenses des donateurs présentées en d. ci-dessous.	<input type="text"/>	<input type="text"/>
d. Total des dépenses/décaissements des donateurs	<input type="text"/>	<input type="text"/>
SUR LE BUDGET		
i. Fonds versés pour des dépenses ou des lignes budgétaires spécifiques du budget national, et passant par le Trésor (dont financement collectif)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
ii. Fonds versés pour des dépenses ou des lignes budgétaires spécifiques du budget national, mais ne passant pas par le Trésor	<input type="text"/>	<input type="text"/>
HORS BUDGET		
iii. Fonds versés directement au secteur sans passer par le budget national ou le Trésor	<input type="text"/>	<input type="text"/>
APPUI DU BUDGET GÉNÉRAL DE L'ÉTAT		
iv. Appui au budget général. Les fonds sont versés par l'intermédiaire du Trésor	<input type="text"/>	<input type="text"/>
e. Pourcentage (%) des fonds des donateurs en adéquation avec le plan national du secteur WASH	<input type="text"/>	<input type="text"/>
f. Si vous n'êtes pas en mesure de présenter une analyse détaillée des fonds versés par les donateurs suivant les catégories de la question d. ci-dessus, veuillez communiquer ci-dessous les données dont vous disposez.	<input type="text"/>	

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

D9. Financement externe : Comment les fonds des donateurs parviennent-ils au secteur ? Veuillez consulter le guide d'orientation de l'enquête pour des informations supplémentaires.

	Approvisionnement en eau potable, assainissement et hygiène seulement	Secteur de l'eau dans son ensemble (si disponible)
a. Nombre des donateurs finançant le secteur de l'eau	<input type="text"/>	<input type="text"/>
b. Période (p. ex. année fiscale) des dépenses des donateurs présentées en d. ci-dessous.	<input type="text"/>	<input type="text"/>
c. Monnaie/ordre de grandeur des dépenses des donateurs présentées en d. ci-dessous.	<input type="text"/>	<input type="text"/>
d. Total des dépenses/décaissements des donateurs	<input type="text"/>	<input type="text"/>
SUR LE BUDGET		
i. Fonds versés pour des dépenses ou des lignes budgétaires spécifiques du budget national, et passant par le Trésor (dont financement collectif)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
ii. Fonds versés pour des dépenses ou des lignes budgétaires spécifiques du budget national, mais ne passant pas par le Trésor	<input type="text"/>	<input type="text"/>
HORS BUDGET		
iii. Fonds versés directement au secteur sans passer par le budget national ou le Trésor	<input type="text"/>	<input type="text"/>
APPUI DU BUDGET GÉNÉRAL DE L'ÉTAT		
iv. Appui au budget général. Les fonds sont versés par l'intermédiaire du Trésor	<input type="text"/>	<input type="text"/>
e. Pourcentage (%) des fonds des donateurs en adéquation avec le plan national du secteur WASH	<input type="text"/>	<input type="text"/>
f. Si vous n'êtes pas en mesure de présenter une analyse détaillée des fonds versés par les donateurs suivant les catégories de la question d. ci-dessus, veuillez communiquer ci-dessous les données dont vous disposez.	<input type="text"/>	

Indiquez une réponse pour les deux colonnes. Voir le détail des codes OECD-CRS dans le guide d'orientation de l'enquête.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

D9. Financement externe : Comment les fonds des donateurs parviennent-ils au secteur ? Veuillez consulter le guide d'orientation de l'enquête pour des informations supplémentaires.

	Approvisionnement en eau potable, assainissement et	Secteur de l'eau dans son ensemble (si disponible)
a. Nombre des donateurs finançant le secteur de l'eau		
b. Période (p. ex. année fiscale) des dépenses des donateurs présentées ci-dessous.		
c. Monnaie/ordre de grandeur des dépenses des donateurs présentés en d. ci-dessous.		
d. Total des dépenses/décaissements des donateurs		
SUR LE BUDGET		
i. Fonds versés pour des dépenses ou des lignes budgétaires spécifiques du budget national, et passant par le Trésor (dont financement collectif)		
ii. Fonds versés pour des dépenses ou des lignes budgétaires spécifiques du budget national, mais ne passant pas par le Trésor		
HORS BUDGET		
iii. Fonds versés directement au secteur sans passer par le budget national ou le Trésor		
APPUI DU BUDGET GÉNÉRAL DE L'ÉTAT		
iv. Appui au budget général. Les fonds sont versés par l'intermédiaire du Trésor		
e. Pourcentage (%) des fonds des donateurs en adéquation avec le plan national du secteur WASH		
f. Si vous n'êtes pas en mesure de présenter une analyse détaillée des fonds versés par les donateurs suivant les catégories de la question d. ci-dessus, veuillez communiquer ci-dessous les données dont vous disposez.		

Canaux de répartition des fonds. Voir le guide d'orientation de l'enquête pour plus de détails.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

D9. Financement externe : Comment les fonds des donateurs parviennent-ils au secteur ? Veuillez consulter le guide d'orientation de l'enquête pour des informations supplémentaires.

	Approvisionnement en eau potable, assainissement et hygiène seulement	Secteur de l'eau dans son ensemble (si disponible)
a. Nombre des donateurs finançant le secteur de l'eau	<input type="text"/>	<input type="text"/>
b. Période (p. ex. année fiscale) des dépenses des donateurs présentées en d. ci-dessous.	<input type="text"/>	<input type="text"/>
c. Monnaie/ordre de grandeur des dépenses des donateurs présentées en d. ci-dessous.	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<hr/>		
d. Total des dépenses/décaissements des donateurs	<input type="text"/>	<input type="text"/>
SUR LE BUDGET		
i. Fonds versés pour des dépenses ou des lignes budgétaires spécifiques du budget national, et passant par le Trésor (dont financement collectif)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
ii. Fonds versés pour des dépenses ou des lignes budgétaires spécifiques du budget national, mais ne passant pas par le Trésor	<input type="text"/>	<input type="text"/>
HORS BUDGET		
iii. Fonds versés directement au secteur sans passer par le budget national ou le Trésor	<input type="text"/>	<input type="text"/>
APPUI DU BUDGET GÉNÉRAL DE L'ÉTAT		
iv. Appui au budget général. Les fonds sont versés par l'intermédiaire du Trésor	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<hr/>		
e. Pourcentage (%) des fonds des donateurs en adéquation avec le plan national du secteur WASH	<input type="text"/>	<input type="text"/>
f. Si vous n'êtes pas en mesure de présenter une analyse détaillée des fonds versés par les donateurs suivant les catégories de la question d. ci-dessus, veuillez communiquer ci-dessous les données dont vous disposez.		
<input type="text"/>		

Indiquez la proportion de fonds externes alloués aux programmes ou projets inscrits dans le plan national du secteur WASH.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

Question D10: Financement suffisant pour atteindre les cibles

- Cette question vise à évaluer:
 - Si des fonds suffisants ont été alloués pour atteindre les cibles nationales pour le secteur WASH, tel que perçu par le pays
- Les réponses doivent être basées sur les tendances de financement actuelles en prenant en compte toutes les sources (budgets nationaux et financement externe)

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

Indiquez le montant et la monnaie.

FINANCEMENT SUFFISANT

D10. Financement suffisant pour atteindre les cibles : estimez-vous que les fonds alloués (toutes sources) aux services d'eau/d'assainissement/d'hygiène seront suffisants pour atteindre les cibles nationales ?

		Si un besoin de financement annuel a été défini et une estimation des sources financières est disponible		Si ni les besoins de financement ni les sources financières spécifiques n'ont fait l'objet d'estimations		
		Montant des besoins annuels estimés, (indiquez la monnaie)	Montant des fonds annuels disponibles auprès de toutes les sources (indiquez la monnaie)	Moins de 50 % des besoins	Entre 50 % et 75 % des besoins	Plus de 75 % des besoins
a.	Assainissement urbain	a.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b.	Assainissement rural	b.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c.	Approvisionnement urbain en eau potable	c.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d.	Approvisionnement rural en eau potable	d.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e.	Hygiène	e.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f.	WASH dans les établissements de santé	f.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g.	WASH dans les écoles	g.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

h. Veuillez indiquer la source ou les méthodes utilisées pour déterminer, le cas échéant, les besoins monétaires chiffrés mentionnés ci-dessus.

i. Veuillez indiquer les domaines particuliers où il existe un déficit de financement (ressources humaines, expansion des services, fonctionnement et entretien, etc.).

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

FINANCEMENT SUFFISANT

D10. Financement suffisant pour atteindre les cibles : estimez-vous que les fonds alloués (toutes sources) aux services d'eau/d'assainissement/d'hygiène seront suffisants pour atteindre les cibles nationales ?

Cochez une case par ligne.

	Si un besoin de financement annuel a été défini et une estimation des sources financières est disponible		Si les besoins de financement ni les sources financières spécifiques n'ont fait l'objet d'estimations		
	Montant des besoins annuels estimés, (indiquez la monnaie)	Montant des fonds annuels disponibles auprès de toutes les sources (indiquez la monnaie)	Moins de 50 % des besoins	Entre 50 % et 75 % des besoins	Plus de 75 % des besoins
a. Assainissement urbain	a.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Assainissement rural	b.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Approvisionnement urbain en eau potable	c.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Approvisionnement rural en eau potable	d.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Hygiène	e.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. WASH dans les établissements de santé	f.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. WASH dans les écoles	g.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

h. Veuillez indiquer la source ou les méthodes utilisées pour déterminer, le cas échéant, les besoins monétaires chiffrés mentionnés ci-dessus.

Indiquez les sources ou les méthodes.

Fournissez plus d'information, si disponible.

i. Veuillez indiquer les domaines particuliers où il existe un déficit de financement (ressources humaines, expansion des services, fonctionnement et entretien, etc.).

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

Question D11: Flux financiers

- Cette question vise à déterminer:
 - Quel est le total des dépenses dans le secteur ?
 - Comment les fonds sont répartis entre les différents services et types de dépenses WASH ?
 - Qui paie pour les services WASH, et dans quelle proportion ?

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

Étapes recommandées pour répondre à D11

Veillez vous référer au guide d'orientation de l'enquête pour plus de détails

Étape 1: Indiquer la monnaie, l'ordre de grandeur et l'année des données

Étape 2: Indiquer la personne à contacter

Étape 3: Indiquer les données disponibles

Étape 4: Délimiter le secteur WASH

Étape 5: Identifier les unités de financement (sources de recettes)

Étape 6: Éviter la double comptabilisation entre les unités de financement

Étape 7: Redevances (tarifs) pour les services fournis

Étape 8: Dépenses à la charge des ménages qui assurent eux-mêmes les services (Dépenses d'auto-provisionnement des ménages)

Étape 9: Dépenses publiques

Étape 10: Transferts publics internationaux

Étape 11: Transferts volontaires (ONGs et fondations)

Étape 12: Fonds remboursables

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

Collecte des données

Les sources d'informations possibles:

- Documents de planification nationale
- Systèmes d'information nationaux (enquêtes, données de recensement)
- Documents de planification sectorielle et systèmes d'information
- Bases de données internationales (IBNET, OECD CRS)
- Études, revues et évaluations
- Prestataires de service

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

FLUX FINANCIERS

D11. Flux financiers pour l'assainissement, l'eau potable et la promotion de l'hygiène : Ce tableau vise à recenser l'ensemble des dépenses liées au secteur WASH, y compris les sources de financement, et à déterminer la manière dont les fonds sont dépensés. Les sources de flux financiers sont réparties en trois grandes catégories (redevances/tarifs, taxes et transferts (3T)) que nous avons classées dans les rubriques suivantes : ménages, gouvernements et sources externes de financement (c.-à-d. type de financement). Le tableau devrait indiquer les sources de données, mais aussi les lacunes recensées dans les rapports (c.-à-d. les données qui n'étaient pas immédiatement disponibles). Vous pouvez ainsi être au courant de dépenses effectuées mais pour lesquelles on ne dispose d'aucunes données. Il est utile de connaître l'existence de ces lacunes. Veuillez indiquer dans la case correspondante les sources de données éventuellement fournies, ainsi qu'une brève explication de la nature et de l'ampleur de cette lacune. *Veuillez consulter le guide d'orientation de l'enquête pour obtenir des informations à ce sujet.*

Pays :
 Monnaie / Ordre de grandeur (p. ex. millions d'US \$):
 Année fiscale (p. ex. 2016, 2017 ou 2018):
 Personne à contacter :
 Adresse électronique :

Identifier la monnaie,
l'année et la personne à
contacter.

Dépenses ou entrées

Entité/type de financement	Total	Eau potable		Assainissement		Hygiène		Sources de données et lacunes					
		Total	Urbain	Rural	Total	Urbain	Rural	Total	Urbain	Rural	(espace supplémentaire à la page suivante)		
a. Usagers (ménages / secteur commercial / secteur industriel)													
- Redevances (tarifs)/charges (ménages/secteur commercial /secteur industriel)													
- Dépenses à la charge des ménages qui assurent eux-mêmes la prestation des services													
b. État ou autorité publique													
- Niveau central													
- Niveau de l'état / Niveau provincial													
- Niveau local													
c. Sources externes													
- Transferts publics internationaux (subventions seulement)													
- Transferts volontaires (ONG et fondations)													
d. Fonds remboursables (entrées)													
- Transferts publics internationaux (prêts seulement)													
- Autres dettes (emprunts commerciaux, émissions obligataires)													
e. TOTAL DES DÉPENSES													

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

FLUX FINANCIERS

D11. Flux financiers pour l'assainissement, l'eau potable et la promotion de l'hygiène : Ce tableau vise à recenser l'ensemble des dépenses liées au secteur WASH, y compris les sources de financement, et à déterminer la manière dont les fonds sont dépensés. Les sources de flux financiers sont réparties en trois grandes catégories (redevances/tarifs, taxes et transferts (3T)) que nous avons classées dans les rubriques suivantes : ménages, gouvernements et sources externes de financement (c.-à-d. type de financement). Le tableau devrait indiquer les sources de données, mais aussi les lacunes recensées dans les rapports (c.-à-d. les données qui n'étaient pas immédiatement disponibles). Vous pouvez ainsi être au courant de dépenses effectuées mais pour lesquelles on ne dispose d'aucunes données. Il est utile de connaître l'existence de ces lacunes. Veuillez indiquer dans la case correspondante les sources de données éventuellement manquantes et fournir une brève explication de la nature et de l'ampleur de cette lacune. *Veuillez consulter le guide d'orientation de l'enquête pour obtenir des informations importantes sur cette question et remplir autant de cases que possible.*

Pays :
Monnaie / Ordre de grandeur (p. ex. millions d'US \$):
Année fiscale (p. ex. 2016, 2017 ou 2018):
Personne à contacter :
Adresse électronique :

Dépenses ou entrées

Entité/type de financement	Total	Dépenses ou entrées				Sources de données et lacunes			
		Eau potable	Assainissement	Hygiène		Générales, non allouées			
				Urban	Rural	Total	Urbain	Rural	(espace supplémentaire à la page suivante)
a. Ménages (ménages / secteur commercial / secteur industriel)									
- Redevances (tarifs)/charges (ménages/secteur commercial /secteur industriel)									
- Dépenses à la charge des ménages qui assurent eux-mêmes la prestation des services									
b. État ou autorité publique									
- Niveau central									
- Niveau de l'état / Niveau provincial									
- Niveau local									
c. Sources externes									
- Transferts publics internationaux (subventions seulement)									
- Transferts volontaires (ONG et fondations)									
d. Fonds remboursables (entrées)									
- Transferts publics internationaux (prêts seulement)									
- Autres dettes (emprunts commerciaux, émissions obligataires)									
e. TOTAL DES DÉPENSES									

Les redevances et autres dépenses des ménages pour les services fournis.

FLUX FINANCIERS

D11. Flux financiers pour l'assainissement, l'eau potable et la promotion de l'hygiène : Ce tableau vise à recenser l'ensemble des dépenses liées au secteur WASH, y compris les sources de financement, et à déterminer la manière dont les fonds sont dépensés. Les sources de flux financiers sont réparties en trois grandes catégories (redevances/tarifs, taxes et transferts (3T)) que nous avons classées dans les rubriques suivantes : ménages, gouvernements et sources externes de financement (c.-à-d. type de financement). Le tableau devrait indiquer les sources de données, mais aussi les lacunes recensées dans les rapports (c.-à-d. les données qui n'étaient pas immédiatement disponibles). Vous pouvez ainsi être au courant de dépenses effectuées mais pour lesquelles on ne dispose d'aucunes données. Il est utile de connaître l'existence de ces lacunes. Veuillez indiquer dans la case correspondante les sources de données éventuellement manquantes et fournir une brève explication de la nature et de l'ampleur de cette lacune. *Veuillez consulter le guide d'orientation de l'enquête pour obtenir des informations importantes sur cette question et remplir autant de cases que possible.*

Pays :
 Monnaie / Ordre de grandeur (p. ex. millions d'US \$):
 Année fiscale (p. ex. 2016, 2017 ou 2018):
 Personne à contacter :
 Adresse électronique :

Dépenses ou entrées

Entité/type de financement	Total	Eau potable		Assainissement		Hygiène		Sources de données et lacunes					
		Total	Urbain	Rural	Total	Urbain	Rural	Total	Urbain	Rural	(espace supplémentaire à la page suivante)		
a. Usagers (ménages / secteur commercial / secteur industriel)													
- Redevances (tarifs)/charges (ménages/secteur commercial /secteur industriel)													
- Dépenses à la charge des ménages qui assurent eux-mêmes la prestation des services													
b. État ou autorité publique													
- Niveau central													
- Niveau de l'état / Niveau provincial													
- Niveau local													
c. Sources externes													
- Transferts publics internationaux (subventions seulement)													
- Transferts volontaires (ONG et fondations)													
d. Fonds remboursables (entrées)													
- Transferts publics internationaux (prêts seulement)													
- Autres dettes (emprunts commerciaux, émissions obligataires)													
e. TOTAL DES DÉPENSES													

**Dépenses du gouvernement
 (ex. Transferts qui
 proviennent de taxes ou
 d'autres sources de revenu).**

FLUX FINANCIERS

D11. Flux financiers pour l'assainissement, l'eau potable et la promotion de l'hygiène : Ce tableau vise à recenser l'ensemble des dépenses liées au secteur WASH, y compris les sources de financement, et à déterminer la manière dont les fonds sont dépensés. Les sources de flux financiers sont réparties en trois grandes catégories (redevances/tarifs, taxes et transferts (3T)) que nous avons classées dans les rubriques suivantes : ménages, gouvernements et sources externes de financement (c.-à-d. type de financement). Le tableau devrait indiquer les sources de données, mais aussi les lacunes recensées dans les rapports (c.-à-d. les données qui n'étaient pas immédiatement disponibles). Vous pouvez ainsi être au courant de dépenses effectuées mais pour lesquelles on ne dispose d'aucunes données. Il est utile de connaître l'existence de ces lacunes. Veuillez indiquer dans la case correspondante les sources de données éventuellement manquantes et fournir une brève explication de la nature et de l'ampleur de cette lacune. *Veuillez consulter le guide d'orientation de l'enquête pour obtenir des informations importantes sur cette question et remplir autant de cases que possible.*

Pays :
 Monnaie / Ordre de grandeur (p. ex. millions d'US \$):
 Année fiscale (p. ex. 2016, 2017 ou 2018):
 Personne à contacter :
 Adresse électronique :

Dépenses ou entrées

Entité/type de financement	Total	Eau potable		Assainissement		Hygiène		Sources de données et lacunes				
		Total	Urbain	Rural	Total	Urbain	Rural	Total	Urbain	Rural	(espace supplémentaire à la page suivante)	
a. Usagers (ménages / secteur commercial / secteur industriel)												
- Redevances (tarifs)/charges (ménages/secteur commercial /secteur industriel)												
- Dépenses à la charge des ménages qui assurent eux-mêmes la prestation des services												
b. État ou autorité publique												
- Niveau central												
- Niveau de l'état / Niveau provincial												
- Niveau local												
c. Sources externes												
- Transferts publics internationaux (subventions seulement)												
- Transferts volontaires (ONG et fondations)												
d. Fonds remboursables (entrées)												
- Transferts publics internationaux (prêts seulement)												
- Autres dettes (emprunts commerciaux, émissions obligataires)												
e. TOTAL DES DÉPENSES												

Transferts publics internationaux et autres transferts volontaires sous la forme de subventions.

FLUX FINANCIERS

D11. Flux financiers pour l'assainissement, l'eau potable et la promotion de l'hygiène : Ce tableau vise à recenser l'ensemble des dépenses liées au secteur WASH, y compris les sources de financement, et à déterminer la manière dont les fonds sont dépensés. Les sources de flux financiers sont réparties en trois grandes catégories (redevances/tarifs, taxes et transferts (3T)) que nous avons classées dans les rubriques suivantes : ménages, gouvernements et sources externes de financement (c.-à-d. type de financement). Le tableau devrait indiquer les sources de données, mais aussi les lacunes recensées dans les rapports (c.-à-d. les données qui n'étaient pas immédiatement disponibles). Vous pouvez ainsi être au courant de dépenses effectuées mais pour lesquelles on ne dispose d'aucunes données. Il est utile de connaître l'existence de ces lacunes. Veuillez indiquer dans la case correspondante les sources de données éventuellement manquantes et fournir une brève explication de la nature et de l'ampleur de cette lacune. *Veuillez consulter le guide d'orientation de l'enquête pour obtenir des informations importantes sur cette question et remplir autant de cases que possible.*

Pays :
 Monnaie / Ordre de grandeur (p. ex. millions d'US \$):
 Année fiscale (p. ex. 2016, 2017 ou 2018):
 Personne à contacter :
 Adresse électronique :

Dépenses ou entrées

Entité/type de financement	Total	Eau potable		Assainissement		Hygiène		Sources de données et lacunes					
		Total	Urbain	Rural	Total	Urbain	Rural	Total	Urbain	Rural	(espace supplémentaire à la page suivante)		
a. Usagers (ménages / secteur commercial / secteur industriel)													
- Redevances (tarifs)/charges (ménages/secteur commercial /secteur industriel)													
- Dépenses à la charge des ménages qui assurent eux-mêmes la prestation des services													
b. État ou autorité publique													
- Niveau central													
- Niveau de l'état / Niveau provincial													
- Niveau local													
c. Sources externes													
- Transferts publics internationaux (subventions seulement)													
- Transferts volontaires (ONG et fondations)													
d. Fonds remboursables (entrées)													
- Transferts publics internationaux (prêts seulement)													
- Autres dettes (emprunts commerciaux, émissions obligataires)													
e. TOTAL DES DÉPENSES													

Tous types de fonds remboursables, y compris les prêts et autres dettes.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

FLUX FINANCIERS

D11. Flux financiers pour l'assainissement, l'eau potable et la promotion de l'hygiène : Ce tableau vise à recenser l'ensemble des dépenses liées au secteur WASH, y compris les sources de financement, et à déterminer la manière dont les fonds sont dépensés. Les sources de flux financiers sont réparties en trois grandes catégories (redevances/tarifs, taxes et transferts (3T)) que nous avons classées dans les rubriques suivantes : ménages, gouvernements et sources externes de financement (c.-à-d. type de financement). Le tableau devrait indiquer les sources des données, mais aussi les lacunes recensées dans les rapports (c.-à-d. les données qui n'étaient pas immédiate d'aucunes données. Il est utile de connaître l'existence de ces lacunes. Veuillez consulter le guide d'orientation de l'enquête pour obtenir des informations importantes sur cette question et remplir autant de cases que possible.

Indiquez la source d'information où des lacunes existent et l'étendue de ces lacunes. Un espace supplémentaire est disponible sur la page suivante.

Pays : _____
 Monnaie / Ordre de grandeur (p. ex. millions d'US \$) : _____
 Année fiscale (p. ex. 2016, 2017 ou 2018) : _____
 Personne à contacter : _____
 Adresse électronique : _____

Dépenses ou entrées

Entité/type de financement	Total	Eau potable		Assainissement		Hygiène		Générales, non allouées			Sources de données et lacunes (espace supplémentaire à la page suivante)
		Total	Urbain	Rural	Total	Urbain	Rural	Total	Urbain	Rural	
a. Usagers (ménages / secteur commercial / secteur industriel)											
- Redevances (tarifs)/charges (ménages/secteur commercial /secteur industriel)											
- Dépenses à la charge des ménages qui assurent eux-mêmes la prestation des services											
b. État ou autorité publique											
- Niveau central											
- Niveau de l'état / Niveau provincial											
- Niveau local											
c. Sources externes											
- Transferts publics internationaux (subventions seulement)											
- Transferts volontaires (ONG et fondations)											
d. Fonds remboursables (entrées)											
- Transferts publics internationaux (prêts seulement)											
- Autres dettes (emprunts commerciaux, émissions obligataires)											
e. TOTAL DES DÉPENSES											

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

Notes supplémentaires

Veillez utiliser le guide d'orientation de l'enquête pour plus de détails

- Fournir des détails sur les sources des données financières
- Délimiter le secteur WASH
- Éviter la double comptabilisation entre les unités financières et les sources de revenu
- N'hésitez pas à inclure tout commentaire sur la proportion dans laquelle les données/estimations existantes prennent en compte les dépenses globales effectives du secteur.

D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

Utiliser TrackFin pour enrichir les réponses de la section D11

Nous reconnaissons que les données demandées dans le tableau en D11 ne sont pas aisément disponibles dans certains pays. En vue d'améliorer l'information sur les flux financiers dans le secteur WASH, GLAAS a développé l'initiative TrackFin, une étude approfondie du financement du secteur WASH.



UN-Water Global Analysis
and Assessment of Sanitation
and Drinking-Water



D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

TrackFin

Cette initiative est une méthodologie standard mondiale qui permet d'assurer le suivi du financement dans le secteur de l'eau, de l'assainissement et de l'hygiène à l'échelle nationale.



UN-Water Global Analysis
and Assessment of Sanitation
and Drinking-Water



D1

D2

D3

D4

D5

D6

D7

D8

D9

D10

D11

Pour plus d'informations sur TrackFin

Si votre gouvernement souhaite participer à TrackFin, veuillez contacter: glaas@who.int

Pour plus d'information sur l'initiative TrackFin initiative et la méthodologie, merci de consulter ce lien:

http://www.who.int/water_sanitation_health/monitoring/investments/trackfin-methodology/en/



UN-Water Global Analysis
and Assessment of Sanitation
and Drinking-Water





UN-Water Global Analysis
and Assessment of Sanitation
and Drinking-Water

Merci!

*Pour plus d'information ou appui, veuillez
contacter glaas@who.int*



World Health
Organization

